

SENAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1990-1991**

13 DECEMBRE 1990

**Projet de loi ajustant le budget général
des dépenses de l'année budgétaire
1990 — section 35 « Ministère des Tra-
vaux publics »**

EXPOSE DES MOTIFS

Le Gouvernement s'est vu contraint de recourir aux dispositions de l'article 24 de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la Comptabilité de l'Etat, lesquelles lui permettent, sous certaines conditions et par délibération motivée, d'autoriser un dépassement de crédit budgétaire ou une nouvelle dépense pour laquelle les crédits font défaut.

Aussi, en sa séance du 30 novembre 1990, le Conseil des Ministres a autorisé des dépenses d'un montant de 160 millions de francs en vue de l'exécution d'un jugement du 20 octobre 1989 rendu dans l'affaire S.A. FLANDRIA c/Etat belge et condamnant ce dernier au paiement d'une somme de 200 millions de francs à majorer des intérêts à partir de la date de ce jugement qui a été déclaré exécutoire par un arrêt interlocutoire du 14 mars 1990.

Par le présent projet de loi, le Gouvernement demande au Parlement d'approuver les crédits nécessaires en vue de se conformer aux dispositions de l'article 24 précité.

Corrélativement, un ajustement du budget administratif du Ministère des Travaux publics de l'année budgétaire 1990 est joint au présent projet de loi.

BELGISCHE SENAAT**ZITTING 1990-1991**

13 DECEMBER 1990

**Ontwerp van wet houdende aanpassing
van de algemene uitgavenbegroting
van het begrotingsjaar 1990 — sec-
tie 35 « Ministerie van Openbare
Werken »**

MEMORIE VAN TOELICHTING

De Regering heeft zich genoodzaakt gezien een beroep te doen op de bepalingen van artikel 24 van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, die haar de mogelijkheid bieden onder bepaalde voorwaarden en bij gemotiveerde beraadslaging een begrotingskrediet te overschrijden of in een nieuwe uitgave te voorzien waarvoor geen krediet voorhanden is.

Aldus heeft de Ministerraad in zijn vergadering van 30 november 1990 uitgaven toegestaan ten belope van een bedrag van 160 miljoen frank, met het oog op de uitvoering van een vonnis van 20 oktober 1989 uitgesproken in de zaak N.V. FLANDRIA t/Belgische Staat waarbij deze laatste veroordeeld werd tot de betaling van een som van 200 miljoen frank, te vermeerderen met de intresten vanaf de datum van dit vonnis, dat uitvoerbaar werd verklaard bij tussenarrest van 14 maart 1990.

Met dit ontwerp van wet vraagt de Regering het Parlement de vereiste kredieten goed te keuren, ten einde tegemoet te komen aan de beschikkingen van voornoemd artikel 24.

Bijgevolg wordt een aanpassing van de administratieve begroting van het Ministerie van Openbare Werken van het begrotingsjaar 1990 toegevoegd aan dit ontwerp van wet.

*Le Vice-Premier Ministre
et Ministre des Communications,*

J.L. DEHAENE.

*Le Vice-Premier Ministre
et Ministre du Budget,*

H. SCHILTZ.

Le Ministre des Finances,

Ph. MAYSTADT.

*Le Secrétaire d'Etat
aux Réformes institutionnelles,
chargé de la Restructuration
du Ministère des Travaux publics,*

J. DUPRE.

*De Vice-Eerste Minister
en Minister van Verkeerswezen,*

J.L. DEHAENE.

*De Vice-Eerste Minister
en Minister van Begroting,*

H. SCHILTZ.

De Minister van Financiën,

Ph. MAYSTADT.

*De Staatssecretaris
voor Institutionele Hervormingen,
belast met de Herstructurering
van het Ministerie van Openbare Werken,*

J. DUPRE.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN,
ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir,
SALUT.

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre des Communications, de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget, de Notre Ministre des Finances et de Notre Secrétaire d'Etat aux Réformes institutionnelles, chargé de la Restructuration du Ministère des Travaux publics et de l'avis de nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget et Notre Ministre des Finances sont chargés de présenter en Notre Nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

ARTICLE 1^{er}

Les crédits non dissociés ouverts au budget général des dépenses de l'année budgétaire 1990 — sous la section 35 « Ministère des Travaux publics » et la division 40 Secrétariat général, Services administratifs généraux — pour le programme de subsistance 35-40-0 sont majorés de 160 millions de francs.

ART. 2

Les crédits ouverts par la présente loi seront couverts par les ressources générales du Trésor.

ART. 3

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

ONTWERP VAN WET

BOUDEWIJN,
KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Verkeerswezen, van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting, van Onze Minister van Financiën en van Onze Staatssecretaris voor Institutionele Hervormingen, belast met de Herstructurering van het Ministerie van Openbare Werken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting en Onze Minister van Financiën zijn gelast in Onze Naam bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen waarvan de tekst volgt :

ARTIKEL 1

De niet-gesplitste kredieten geopend in de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1990 — onder de sectie 35 « Ministerie van Openbare Werken » en de afdeling 40 Secretariaat-generaal, Algemene Administratieve Diensten — voor het bestaansmiddelenprogramma 35-40-0 worden verhoogd met 160 miljoen frank.

ART. 2

De door deze wet geopende kredieten zullen door de algemene middelen van de Schatkist worden gedekt.

ART. 3

Deze wet treedt in werking de dag waarop zij in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Donné à Bruxelles, le 7 décembre 1990.

BAUDOUIN.

Par le Roi :

*Le Vice-Premier Ministre
et Ministre des Communications,*

J.L. DEHAENE.

*Le Vice-Premier Ministre
et Ministre du Budget,*

H. SCHILTZ.

Le Ministre des Finances,

Ph. MAYSTADT.

*Le Secrétaire d'Etat
aux Réformes institutionnelles,
chargé de la Restructuration
du Ministère des Travaux publics,*

J. DUPRE.

Gegeven te Brussel, 7 december 1990.

BOUDEWIJN.

Van Koningswege :

*De Vice-Eerste Minister
en Minister van Verkeerswezen,*

J.L. DEHAENE.

*De Vice-Eerste Minister
en Minister van Begroting,*

H. SCHILTZ.

De Minister van Financiën,

Ph. MAYSTADT.

*De Staatssecretaris
voor Institutionele Hervormingen,
belast met de Herstructurering
van het Ministerie van Openbare Werken,*

J. DUPRE.

ANNEXE

Budget administratif ajusté
du Ministère des Travaux publics
pour l'année budgétaire 1990 (35)

**TABEAU DES ALLOCATIONS
DE BASE AJUSTEES**

Légende:*Colonne (2):*

D.O. = division organique.

P = programme.

A = activité.

C.D. = check digit année courante.

Colonne (3): CRIFP

C = dépenses affectées au service financier de dépenses préfinancées.

R = dépenses totalement prises en considération pour la recherche et les services publics scientifiques.

I = dépenses totalement prises en considération en tant qu' établissement public.

F = transfert (en tout ou en partie) à un fonds.

P = transfert (en tout ou en partie) à un « parastatal ».

BIJLAGE

Aangepaste administratieve begroting
van het Ministerie van Openbare Werken
voor het begrotingsjaar 1990 (35)

**TABEL VAN DE AANGEPASTE
BASISALLOCATIES**

Legende:*Kolom (2):*

O.A. = organisatieafdeling.

P = programma.

A = activiteit.

C.D. = check digit lopend jaar.

Kolom (3): CRIFP

C = uitgaven bestemd voor de financiële dienst van geprefinancierde uitgaven.

R = uitgaven volledig als wetenschappelijk onderzoek of als wetenschappelijk dienstbetoon in aanmerking genomen.

I = uitgaven volledig als openbare investering in aanmerking genomen.

F = transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een fonds.

P = transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een « parastatal ».

(En millions de francs)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	D.O. — O.A.	P	A	Art.	C.D.	C R I F P	
(1)	(2)					(3)	
DIVISION 40 SECRETARIAT GENERAL SERVICES ADMINISTRATIFS GENERAUX SERVICES TECHNIQUES GENERAUX							
0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE							
01. Dépenses de personnel							
Remboursement au Fonds des Routes des traitements, indemnités et allocations des agents mis à la disposition d'autres administrations du Département que l'Administration des Routes	40	0	1	03.01	50	—	
Rémunérations et allocations généralement quelconques:							
— Personnel statutaire définitif et stagiaire	40	0	1	11.03	76	—	
— Personnel autre que statutaire	40	0	1	11.04	77	—	
02. Frais de fonctionnement							
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	40	0	2	12.01	86	—	
Loyers des biens immobiliers	40	0	2	12.06	91	—	
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	40	0	2	12.07	92	—	
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	40	0	2	74.01	78	—	
03. Autres dépenses relatives au fonctionnement							
Frais de participation à des expositions diverses dans le pays et à l'étranger. — Frais de représentation, de réceptions, de cérémonies. — Organisation d'expositions, de conférences et de concours. — Intervention de l'Etat dans les frais d'organisation de manifestations patriotiques. — Films, matériel de propagande. — Autres dépenses de même nature	40	0	3	12.28	25	—	
Confection et diffusion de documents scientifiques et de propagande relatifs à l'activité du Département	40	0	3	12.31	28	—	
Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat:							
a) A l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés;							
b) Pour les dommages occasionnés en raison de l'état du réseau routier ou des bâtiments dont il est propriétaire	40	0	3	33.01	61	—	
Subvention pour l'organisation d'expositions, de conférences et pour des travaux et concours	40	0	3	33.05	65	—	
Remboursement de taxes perçues à l'occasion de travaux et de fournitures exécutés pour le compte de l'O.T.A.N. dans le cadre de son installation en Belgique	40	0	3	36.01	70	—	

(In miljoenen franken)

1990 Initial — Initiaal	Ajustements année courante — Aanpassingen lopend jaar	1990 Ajusté — Aangepast	Années antérieures — Vorige jaren	Organisatieafdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties
(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
				AFDELING 40 SECRETARIAAT-GENERAAL ALGEMENE ADMINISTRATIEVE DIENSTEN ALGEMENE TECHNISCHE DIENSTEN 0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 01. Personeelsuitgaven Terugbetaling aan het Wegenfonds van de wedden, vergoedingen en toelagen aan de ambtenaren, ter beschikking gesteld van andere besturen van het Departement dan het Bestuur der Wegen. Bezoldigingen en allerhande toelagen: — Vast en stagedoend statutair personeel. — Ander dan statutair personeel. 02. Werkingskosten Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. Huur van onroerende goederen. Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten. Uitgaven voor de aankoop van duurzame goederen. 03. Andere werkingsuitgaven Kosten wegens deelneming aan allerhande tentoonstellingen in binnen- en buitenland. — Vertegenwoordigings- en ontvangstkosten, alsmede ceremoniekosten. — Inrichten van tentoonstellingen, voordrachten en wedstrijden. — Staatsstussenkomst in de kosten voor het inrichten van vaderlandslievende plechtigheden. — Films, propagandamaterieel. — Andere uitgaven van dezelfde aard. Opmaken en verspreiden van wetenschappelijke en propagandaschriften betreffende de activiteit van het Departement. Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid: a) Ten aanzien van de door zijn organen en door zijn bediende gepleegde daden; b) Voor de schade ontstaan ten gevolge van de staat van het wegnnet of van de gebouwen waarvan hij eigenaar is. Subsidie voor het houden van tentoonstellingen en conferenties, alsmede voor werkzaamheden en prijsvragen. Terugbetaling van belastingen geïnd naar aanleiding van werken en leveranties voor rekening van de N.A.V.O. uitgevoerd in het kader van de vestiging ervan in België.
26,2	—	26,2	—	
280,3	—	280,3	—	
14,5	—	14,5	—	
110,8	—	110,8	—	
39,1	—	39,1	—	
4,3	—	4,3	—	
49,4	—	49,4	—	
0,5	—	0,5	—	
0,3	—	0,3	—	
100,0	+ 160,0	260,0	—	
0,1	—	0,1	—	
26,7	—	26,7	—	

(En millions de francs)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	D.O. — O.A.	P	A	Art.	C.D.	C R I F P	
(1)	(2)					(3)	
Subvention accordée aux provinces, aux communes et aux associations de communes pour le déplacement des installations de gaz, d'électricité et d'égouts imposé par l'Etat en vue de l'exécution de travaux publics Crédit d'engagement Crédit d'ordonnancement	40	0	3	63.15	68	1	
04. Service social							
Subvention à l'A.S.B.L. Service social du Ministère des Travaux publics afin de lui permettre d'exécuter sa mission	40	0	4	33.06	75	—	
Totaux programme 0:							
Crédits non dissociés							
Crédits d'engagement							
Crédits d'ordonnancement							

(In miljoenen franken)

	1990 Initial — Initiaal	Ajustements année courante — <i>Aanpassingen lopend jaar</i>	1990 Ajusté — <i>Aangepast</i>	Années antérieures — <i>Vorige jaren</i>	Organisatieafdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties
	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	100,0	—	100,0	—	Toelage aan de provincies, gemeenten en vereniging van gemeenten voor de door het Rijk ten behoeve van de uitvoering van openbare werken bevolen verplaatsing van gas- en elektriciteitsinstallaties en rioleringen.
	140,0	—	140,0	—	Vastleggingskredieten.
					Ordonnanceringskredieten.
	4,3	—	4,3	—	04. Sociale Dienst
					Subsidie aan de V.Z.W. Sociale Dienst van het Ministerie van Openbare Werken om haar in staat te stellen haar opdracht uit te voeren.
	656,5	+ 160,0	816,5	—	Totalen programma 0:
	100,0	—	100,0	—	Niet-gesplitste kredieten.
	140,0	—	140,0	—	Vastleggingskredieten.
					Ordonnanceringskredieten.